

汉语空间形容词“远”在情境中的多义性： 从具身认知的视角观察

郭沂滨*

目录

1. 引言：具身认知与问题缘起
2. 主语的性质与参照框架
3. “远”的使用条件：具备“处所”性质与不具备“处所”性质的事物
4. 非行动及非空间性用法
5. 结语

1. 引言：具身认知与问题缘起

1) 具身认知

许多神经科学、认知发展科学以及行为科学的实验数据均表明，人类在处理语言信息时是跟感知和行动密切相关的，这就是具身模拟的基础（官群，2007；雷卿，2012；尚国文，2011）。有证据表明，受认知语言学、文化人类学、哲学、人工智能技术等学科的影响，认知心理学及语言学的研究方法论正在经历着一场“后认知主义”(post-cognitivism) 的变革 (Gomila & Calvo, 2008: 7)。在这场变革中，“一个幽灵盘旋在认知科学实验室的上空，这个幽灵就是具身认知” (Goldman & Vignemout, 2009: 154)。具身认知成为一个焦点论题，代表了认知心理学研究中的一个新趋向。

* 水原大学国际大学语言教育学部副教授。

具身认知 (embodied cognition) 的核心含义指认知是通过身体的体验及其活动方式而形成的, “从发生和起源的观点看, 心智和认知必然以一个在环境中的具体的身体结构和身体活动为基础, 因此, 最初的心智和认知是基于身体和涉及身体的, 心智始终是具(体)身(体)的心智, 而最初的认知则始终与具(体)身(体)结构和活动图式内在关联”(李恒威, 盛晓明, 2006:184)。

具身认知的倡导者对联结主义模式¹⁾所倡导的认知在功能上的独立性、离身性的理论预设提出异议, 认为“心智锁在身体之中, 在任何时候, 它都占有一个特殊空间, 且面临一个具体方向。这些不可否认的事实形成了具身认知的部分基础”(Tversky & Hard, 2009:124)。叶浩生(2010)认为具身认知有三个方面: 其一, 认知过程进行的方式和步骤实际上是被身体的物理属性所决定的; 其二, 认知的内容也是身体提供的; 其三, 认知是具身的, 而身体又是嵌入(embedded)环境的, 认知、身体和环境组成一个动态的统一体。但他同时也指出, 具身认知和传统的认知心理学并非不可调和。具身认知的研究方式实际上追溯了认知的初始状态, 在解释感知等低级心理过程方面也具有积极的意义, 但是对于抽象思维等高级心理过程的解释却显得不足, 因此需要传统符号加工或联结主义模式的解释机制。

2) 问题缘起

本文的立论绝非是先基于某种理论, 然后为了证明该理论的正确性去搜集语言材料进行论证, 而是在长期的研究过程及观察实际语言使用时, 发现了一些难以解释和自圆其说的现象。对语言现象的研究, 如果仅仅停留在罗列各种使

1) 20世纪60年代以来, 认知心理学一直是西方心理学的主流。最初, 以计算机模拟为基础的符号加工模式在认知心理学中居于支配地位, 其后, 以神经的网络结构合并行加工原理为基础的联结主义模式进入认知心理学家的视野。同行为主义相比, 这两种模式都把心理学家注意的中心转向内部心理过程, 着力探求调节行为的认知机制, 因此被称为“认知主义”(cognitivism)。其基本信条是“认知是可以计算的”, 认为认知独立于包括大脑在内的身体, 于是就出现了所谓的“离身的”(disembodied)的认知或心智(mind)。

用规则上是远远不够的，而是能对这些规则的深层机制作出较为合理的解释。正像制造一种产品需要一种道具，解释一种语言现象同样需要一个视角及方法论。本文试图从一个具有代表性的我们认识世界最原始概念的空间形容词“远”切入，参考认知心理学的具身认知理论，以当代普通汉语母语者的实际语言运用为语料，来解释“远”在使用过程中与行动、环境的关系。

(1) 辞典对“远”的释义与日常口语中“远”的使用

在现代汉语的辞典中，对形容词“远”表达空间距离的意义及用法是这样记述的：

- (1) a. 空间或时间的距离大；关系不亲密，疏远；程度相差大；离开、避开、不接近

《新编现代汉语词典下卷》〈远〉（2002年版）

- b. 空间或时间的距离长；路远/取得胜利的时间已经不远了
(差别) 程度大：你这报告离题离得太远了/远远地超过了指标

《形容词用法词典》〈远〉（1991年版）

- c. 距离长：离得远/ 时间长：没有多远的时候/ 学问深：我的学问远不如他；

亲疏：俩人的亲属关系不算远/ 避开：敬而远之/ 极多：每年用车往家里搬的钱就远了去了 《中日大辞典》〈远〉（1988年版）

然而，在日常生活的口语中，形容词“远”的使用更加丰富多彩²⁾

- (2) 为了打个流水，早上8点多徒步40分钟到了银行，然后想去kfc买个早饭，但好远啊！懒得就进了caffè bene。天真的我以为会有个面包馆的，然而除了咖啡好像啥都没有³⁾。

2) 以下，本文所使用的语料全部来自中国大陆新浪网对微博的检索。为了论述的清晰和简洁，在使用这些语料时，删去了表情符号和照片，并对没有标点的句子适当地加入了标点符号，对较长的微博也作了删节。

3) 新浪微博检索：OoYitWhy-，2016-6-15 11:02,来自火锅妹のiPhone6。

- (3) a. 这是我來福岡唯一想去的“景點兒”——五郎巡禮，其實離我住的酒店還真挺遠的，坐地鐵得一站，來回得花 240日元⁴⁾。
b. 丹大施工，將我們住的小區道路封閉，每天都要繞很遠的路，每月的汽油錢就要多花100多元，試問，其中損失誰給我們補⁵⁾。

上述例句顯示，空間距離的表達不是用具體的長度表達，而是用時間和金額表達特定的空間距離。那麼就會產生下列問題：

- (4) “遠”本來是表達空間距離的形容詞，但是在特定的空間距離出現時，卻是用表達時間或金錢的額度來表現，其原因是什麼呢？

再看下列例句：

- (5) a. 從天津坐慢車去北京要兩個半小時，真是太遠了，但坐高鐵又太近了（25分鐘）好矛盾啊⁶⁾！
b. 11:55分左右的飛行位置。高度11, 800米，對地速度每小時610公里。偏西風較強。現在離巴厘島還遠着呢，遠着呢……⁷⁾

從例（5）中又產生了下列問題：

- (6) 即使處於同一距離的空間，在表達“遠距”時，言者為什麼基於情境的變化可以使用各種各樣的表達方式呢？

下列例句可以視為例（5）的變體：

- (7) 嗚，車怎麼在這站突然不走了。還有一站遠才到徐州呢⁸⁾。

4) 新浪微博檢索：北平，5月18日17:41，來自iPhone6s。

5) 新浪微波檢索：遼寧太陽風，2013-8-12 14:48，來自微博weibo.com。

6) 新浪微博檢索：奮不清，2011-7-6 19:59，來自Android客戶端。

7) 新浪微博檢索：藝藝買提包，2015-11-6 22:17，來自iPhone5s。

8) 新浪微博檢索：唐斯托洛夫斯基師太，2014-9-8 23:11，來自iPhone客戶端。

我们不禁要问，“远”到底意味着什么？

(2) “远”与“近”在语境中的反转使用现象

空间形容词“远”在各种语境中的意义与说话人所处的环境和主观认知有着密切的联系。

- (8) a. 托儿所可远了, 我姐姐是非常辛苦的⁹⁾。(推婴儿车走路需要30多分钟, 开车需要5分钟。笔者注)
 b. 高中时候自己在国外, 到高三时家离学校很远, 每天30多分钟的路程 都会在车上看米六的书, 一个个故事看下来就觉得一天的心情特别特别好, 零下四十多度的天气也是暖暖的¹⁰⁾。
- (9) a. 从首都国际机场到我妈家非常近, 才一个多小时, 方便得很¹¹⁾。
 b. 下一站FM要不要考虑啊? 离那么近。只要一个小时。仁川到流亭有直达。有美丽的大海、好吃的海鲜。考虑考虑好不¹²⁾?!
 c. #CCTV朗读者#, 发一条恳切的微博, 内容如下:
 希望董老师考虑一下朗读亭南京站结束后, 来一来离南京比较近的开封的王立群所在的河南¹³⁾。
 (南京位于江苏省, 开封位于河南省, 坐动车约3个小时。笔者注)

(8a) “可远了”, 是说“开车5分/推着婴儿车大约30分钟”, (8b) “坐地铁30分钟以上”。但是 (9a) “非常近”“才一个多小时”; (9b) “那么近, 只要一个小时”; (9c) 坐动车“来一来离南京比较近的开封”, 实际上坐动车需要3个小时。

意味深长的是(8a) 开车只需5分钟的托儿所却出现“可远了”; (9a) 从机场到我妈家开车最少一个小时以上却说“非常近”。此外 (8b) 坐车去学校只需花

9) 新浪微博检索: 苏晴熊, 2016-9-1 21:06, 来自荣耀6Plus。

10) 新浪微博检索: GladU_Came, 2017年8月6日23:27, 来自玺子哥's iPhone。

11) 新浪微博检索: 花调蝶逝Cindy, 2017年7月25日14:05来自OPPO R9Plus。

12) 新浪微博检索: okey_n_dokey, 2014-6-14 01:29, 来自Android客户端。

13) 新浪微博检索: 长夏且安, 4月26日20:36, 来自不虐不快活Android。

30分钟却说“很远”；而(9c)坐动车约3个小时却说“比较近”。即，尽管我们一般认为空间距离的长短决定了时间的长短，但是上述例句中“远”、“近”与移动所需时间的长短好像反转了过来。

将以上观察到的事实归纳如下：

- (10) a.人们并非纯粹依据实际距离来表达个人对空间长度的感受。
b.决定使用“近”还是使用“远”也绝非仅凭移动时所花的时间。

那么，决定使用“远”、“近”的因素是什么呢？

- (11) 从汉语母语者的语言事实来看，在使用“远”、“近”时，以说话人的主观判断为基准的情形绝不在少数。从南京坐动车去开封需要3个小时却说比较近。跟3个小时相比，推着婴儿车步行去托儿所步行30分钟不是更近吗？但为何说话人说非常远呢？

这些说话人的感觉方式可以成为我们理解会话中包含“远”、“近”的重要语境，并且发挥着决定性作用。

在这个世界上，恐怕没有人不知“远”、“近”的意思。对词语意义的理解当然是在会话中使用该词语的前提条件。然而，要理解说话人的意图，这些还是不够的，必须从中提取形形色色的背景知识作为上下文语境来调整对形容词“远”、“近”的理解，也可以把这种加工视为“基于语境的词语意义的调节”。

我们把(1)中的释义看成“一般性意义”，而把上述各个语例的“远”、“近”的使用视为“主观性的判断”、“实感”、“作为语境的背景知识”、“基于语境的词语意义的调节”。本文的中心课题是以上述观察为基础，认为人对环境的认知是情境化、实时的、具有时间压力的。而环境是认知系统的一个部分，并从具身认知的视角观察空间形容词“远”的实质。

2. 主语的性质与参照框架

1) 主语的性质

本文所举语例中的“远”，指的都是“处所”、“地点”作主语的名词。对此，久岛(1993, 2002)曾认为，

- (12) a. 与此相同的用法还有“远/近”，表达离某一参照点的距离。在这种情况下所表达的意思是指具有固定“地点”意义的“街道、车站、商店”，而不是指“人”的移动。(1993:57)
- b. 表达“街道、商店、公共电话、自动售货机”等水平直线式距离的“远”“近”。“公共电话、自动售货机”是人工所设置的东西，也具有“地点”意义。而处于水平位置的人或动物却不具备“地点”意义。此外，“树”或者“沟渠”等即使是固定的，一般来说人们也不太把它们当作移动或接近的对象，也不使用“远”、“近”。(1993:66)
- c. 即使处于水平方向的距离，对不具备固定性的东西，人们一般不说“那个人很远”，而是说“那个人离我很远”。(2002:59)

本文把上述观点总结如下：

- (13) a. “远”一般表达水平方向的间距。
 b. 表达水平方向间距“远”的主语一般限于有固定“处所”的意义。
 c. 而且“远”的主语基本上是处所，是说话人移动或接近的目标。

(13b,c) 涉及到对主语的限制问题，认为“远”的主语只能是处所名词，不太可能与表达“物体”的名词主语共现。然而，笔者却从汉语母语者的日常语言表达中发现了与上述主张不同的例子：

- (14) ××很远(××离××很远)

换挡杆, 烟灰缸, 电饭锅, 微波炉, 电风扇, 手提包, 词典, 纸巾, 垃圾桶, 猫, 键盘, 茶, 咖啡, 冰箱, 杯子

(15) 换挡杆/烟灰缸离我很远

a. 昏昏沉沉的时候做了个梦, 梦见自己照着驾驶手册开车, 感觉倒是很安全。但总是觉得哪儿不对劲儿, 原来是换挡杆离我太远了。我用左手变速换挡, 车竟然开了。“哎! 我竟然是左撇子?” 什么时候方向盘跑到右边了¹⁴⁾?

b. 烟灰缸离着远了点, 有些够不着, 我得买点儿什么把它固定在车门上¹⁵⁾。

(16) 电饭锅/远

a. 下班……, 刚到家就一头栽倒在沙发上睡了起来。拼了命地想睁开眼, 就是睁不开。饭还没蒸上呢……, 怎么觉得那电饭锅就离我那么远呢……, 累得像条狗, 汪汪¹⁶⁾!!

b. 晒晒俺家新装修的厨房。哪儿都好, 就是饭桌离电饭锅远了点, 想再盛一碗, 胳膊太短, 够不到哦¹⁷⁾。

(17) 手提包/远

一大早还在梦中, 被手机铃声吵醒了。

挂在衣架上的包包太远了, 手伸不到呀……

“妈! 妈!”

“自己拿!”

“够不着呀”老妈一脸不耐烦, 用围裙擦了擦手, 把手机扔给了我。呜……¹⁸⁾

(18) 词典/远

周末, 夜。读《韩非子校注》。不会读的字太多……

想查一下, 可惜词典离床头太远, 放桌子上了。

用手当然不够长, 就用脚丫子。咚……掉地板上了, 算了¹⁹⁾。

14) 新浪微博检索: 粉粉裤, 5月30日13:18, 来自iPhone。

15) 新浪微博检索: 邯郸一橘, 6月20日22:48, 来自快充续航魅蓝Note5。

16) 新浪微博检索: 六楼的佳哪, 6月14日22:16, 来自iPhone6Plus。

17) 新浪微博检索: 人海旅行者, 1月1日20:35, 来自iPhone6sPlus(深空灰)。

18) 新浪微博检索: 西西里外贸牛货, 2016-10-12 09:22, 来自同步圈_微信自动同步。

19) 新浪微博检索: 天涯流星明月蝴蝶, 6月12日22:45, 来自Weibo.intl。

(19) 纸巾/远

a. 可怜我儿两龄童，午睡不喜跟妈喜跟爸。扑通，大脑袋压在我的肚子上，进入熟睡模式。开着空调，好冷，直流鼻涕，痒痒得受不了，想伸手拿纸巾，又怕惊醒儿子，纸巾太远了²⁰⁾。

b. 我妈收拾我房间，每天把我地毯卷起来立墙边，垃圾桶藏墙角，靠垫拿到飘窗上，连床头柜的纸巾也要整齐放角落。然而垃圾桶和纸巾这么远我够不着，回房就拖床边，地毯也得摊开来，别说靠垫，哪有躺床上不靠靠垫的？每天像较劲一样……整齐和方便，我选后者。妈妈这种生物真的不能理解²¹⁾。

(20) 键盘/远

想买笔记本电脑……现在电脑键盘习惯是习惯，就是键盘位置相聚太远，手短我有什么办法，想一想以后12345和F1 F2就挨在一起，按键再也不怕找不到按不对，想一想就美滋滋²²⁾。

(21) 杯子/远

姐：你是我的好妹妹吗？

我：想喝水是不？

姐：对 麻烦再给歆月保温杯装上热水 奶瓶装上冷水放在我们的床头 半夜再喂她

我：杯子里有

姐：太远了……

我：……

姐：杯子盖好了我得放歆月床头，算了太烫了，还是放我床头吧²³⁾。

(22) 茶/远

a. 我完了，自从喝了喜茶我就不喜欢别的奶茶店了，但是喜茶那么远²⁴⁾。

b. 刚刚玩了一下轮椅。坐着轮椅泡了壶茶又洗了个手。发现厨房操作台太远很多东西都够

20) 新浪微博检索：静听你，7月16日22:44，来自iPhone6sPlus。

21) 新浪微博检索：我失去了开心，来自7月29日00:30，来自iPhone7。

22) 新浪微博检索：三更夜雨声不烦，7月8日13:27，来自荣耀V9。

23) 新浪微博检索：Hello子苹，8月2日00:20，来自iPhone6。

24) 新浪微博检索：赤豆元宵kkw，8月19日22:12，来自Android。

不着。然后冰箱内侧也够不着。此外还弄得满手都是灰。用手驱动轮子的话，不知道有没有做挡板的设计²⁵⁾。

c. 最远的距离是喜茶离我只有六米但是我就是找不到²⁶⁾。

再看(23)提及的“远”，下列例句的使用并非表达向某个地点移动或接近的目标。以下的“猫/远”都是猫被当成摄影的对象，由于猫与摄影者的空间距离较大，故照片上的猫不大而且也不鲜明。

(23) 猫/远

a. 院子里跑来一只猫伯爵，上次远远看到还以为是狐狸~，丫的不理我²⁷⁾。

b. 喝完我的牛奶，猫直接跑了，离我远远的，也不要抱抱不要举高高了²⁸⁾。

c. 你就像一只特立独行的猫
走在屋顶上，房梁上
只能远远的看着
接近不了你
抓不住，也摸不着²⁹⁾。

d. 老实说，像我们小区里流浪猫看到人离三米就逃得远远的，倒是对他们来说更安全，就是半夜叫啊打架啊吃不消³⁰⁾。

久岛(1993)认为，诸如“柿子”作为“远”的主语，不具有“处所”的意义，但在特定语境中也会出现。

25) 新浪微博检索：Molian_DFR, 2012-1-11 18:22, 来自微博 weibo.com。

26) 新浪微博检索：是胡桃，8月16日23:52，来自iPhone 6。

27) 新浪微博检索：胡卓菲唯，8月7日05:12，来自iPhone6s。

28) 新浪微博检索：拾柒_J，8月6日20:53，来自iPhone 6s。

29) 新浪微博检索：盖世女妖怪，8月6日11:10，来自OPPO R9s。

30) 新浪微博检索：喵喵小猫叫-土星大人，8月3日14:23，来自iPhone SE。

- (24) “远/近”不仅是水平面的一个地点，也可以指“那个柿子很远”这种空间子。这与我们在说“广阔”是指“天空广阔”时，在思考或计量在此中活动一样。因为含有“接近”，“活动”的意义，因此无论是“柿子”还是“天空”都可以把其视为距离或者量的问题。

这番论述原本是“远”与水平面地点相关的论述，即使不在水平面上，而是在空中的地点，“柿子”也可以成为“远”的主语。但这绝不意味着可以顺理成章地成为说明上述(13b,c)所提示的相反例证。问题是，因为是“接近或活动”的意义，而导出“柿子或者天空基本上是水平方向的距离或量的问题”又是为什么？那么到底人们是从何种情境中才能作出“远”的判断呢？

2) 讨论框架：基于参照框架和行动的环境切分

(8a) 开车到托儿所需5分钟的“可远了”，(9a) 从机场到家一个多小时的车程却说“非常近，方便得很”；(8b) 坐车30分钟去学校的路程说“离学校很远”，(9c) 坐动车从南京到开封3个小时却说“比较近”。其实类似这种形容词的使用方法是普遍存在的。正如Leisi(1961: 161-188)所指出的那样，“大蚂蚁”跟“小象”到底谁更“大”这一问题，结论是“小象”大。“小Y”比“大X”大，看似很矛盾，然而这类有关蚂蚁与象的观察视点跟我们现实生活中的大小关系的看法却是非常贴切的。所谓“大蚂蚁”是以蚂蚁范畴为参照框架，是指在该框架中相对较“大”的个体。而“小象”是以象的范畴为参照框架，是指在该范畴中相对较“小”的个体。因此，所谓“小象比大蚂蚁大”中的“大”是在“可比较大小”的范畴中对特定的象与特定的蚂蚁进行比较。换言之，“小象比大蚂蚁大”的“大”、“小”，是分别在不同的参照框架中所作出的判断。

“小Y”比“大X”大这种语言现象之所以能成立其实并不矛盾，因为二者具有不同的参照框架。鉴于此，我们在考虑形容词的意义时，必须要把参照框架纳入视野。

因此，本文认为“远”的表达同样需要导入参照框架，即基于行动的对环境的

切分。更精确地说，在环境中的各种事物对于行动者的知觉所形成的意义以及基于“行动的可能性”（affordance）³¹⁾的知觉系统对环境的切分。

众所周知，动物的各种行动总是基于环境中各种事物对自己所具有的意义对环境进行切分。黄嘉君等（2008：70-78）介绍过几个例子：例如，一个将成为螳螂的捕获目标的动物，当它进入螳螂前肢的长度及其前部的镰状前肢的幅度可以捕获的尺度范围时，螳螂才会开始做捕获动作，否则是不会开始做捕获动作的。即对周围的动物必须进行“能捕获到的动物”和“不可能捕获到的动物”的区分。对于人类来说，在通过形形色色宽度的间隙时，如果间隙的宽度不到肩膀宽度的1.3倍，人们的身体就会转动着横向通过。换言之，人类是以肩膀的1.3倍的宽度为标准把各种各样的间隙区分为“可以直接通过”与“不转动身体就不能通过的间隙”。

这种现象充分证明了我们的认知是具身性的。海德格尔认为：认知活动本身是一个生存活动，人不是一个“思维的事物”（thinking thing），而首先是一个在世存在（being in the world）的活动者。这是思维主体具身化的第一步。我们形成现实表征的首要条件是：我们已经浑然地活动在世界中，处理着事物和把握着事物。即便是对世界采取理论的态度，我们仍然是在世存在的活动者；即便是发现世界和形成客观中立的（disinterested）世界图像，我们也必须与事物相搏，实验、投身于观测、控制实验的条件等等。很显然，无论如何我们无法形成客观主义先验期望的客观中立的表征，也就是说，我们无法独立于我们在世的活动来认知世界，因此我们认知结果的意义也不可能与我们的认知和理解活动无关（C. Taylor, 1987:464-433）。

31) affordance，中国学者通常称之为“动允性”，或“行动的可能性”，本文采用“行动的可能性”这个比较直观的术语。这个概念最初由著名知觉心理学家Gibson(1966)提出，认为在实际知觉环境中，在人类或其他动物与周遭事物互动的过程中，一个必要的中心环节就是对动允性的提取，所描述的是一种“行为的可能性”。学者们(Gibson,1977,1979; Warren,1984, 等)普遍认为动允性是动物个体与环境之间的一种交互作用，是环境的属性使得动物个体的某种行为得以实施的可能性。Gibson (1977) 认为，在实际世界中，人们会自动、自发地感知到自身-环境系统之中的动允性，并通过知觉到的各种动允性来判断自己下一步的行为。

梅洛-庞蒂发现:此在(Dasein)的在世存在是身体-主体的在世存在,我们认知结果的意义不仅与我们和世界相互作用的认知活动有关,而且与我们实现认知活动的基本的身体图式、行为结构和生理神经结构有关。在梅洛·庞蒂看来,我们的认知是开始于“我能”(I can)而不是“我认为”(I think that)。“我能”是因为“我”是一个身体-主体,构成我身体的元素和构成世界中事物的元素是一样——它们是由相同的“肉身”(flesh)构成的。唯有这样,我才不是一个与世界分离的心智,我们能够在世界中与世界中的事物发生联系和相互作用,才能自然地并浑然地在世界中活动。我们心智的一切能力(感知觉、注意、记忆、思维、想象、情感等)始终以具身的方式实现着我们与世界的交往,同时也制约着我们与世界交往的可能性。心智是身体的心智,而不是无形质的(ethereal)心智,心智是具身的心智。梅洛-庞蒂深刻地发现了心智(一个在理性传统中的普遍的“我”)与身体的浑然相关的本性³²⁾。

在现代汉语形容词“远”的使用方法上也与参照框架紧密相关,即在环境中的事物对行动者所具有的意义上的知觉以及基于行动可能性的知觉对环境的区分。

3. “远”的使用条件: 不具备“处所”性质与具备“处所”性质的事物

1) 不具备“处所”性质的事物

上述主语不具备“处所”性质的例句都是围绕对特定事物行动的可能性、行动的难易度以及在行动时行动者知觉上所感到的困难、负荷、不可能性的强度等,并以这些为参照框架所构成。在负荷强度较大的情况下,其把原因归属于知觉者与该事物的空间距离长短时,就理当使用“远”来表达。

(15) “换挡杆”和“烟灰缸”均是博主陈述坐在汽车驾驶席上的感受。一般来说,人们在开车时,对象物离司机的手距离较远,在伸手操作或使用时有

32) 参照M .Merlau-Ponty.(1968)及梅洛-庞蒂(2001)等。

些困难。

(16) “电饭锅/远”，(16a) 由于下班后的疲劳一头栽倒在沙发上睡觉的姿势离电饭锅较远而无法操作，要想蒸米饭还得从沙发上起身走向电饭锅，博主觉得太麻烦了。(16c) 由于电饭锅离饭桌太远，胳膊较短的人想再盛上一碗够不着还得起身，感觉非常不方便。

(17) “手提包/远”，(17a) 睡觉姿势觉得手提包离自己很远够不着，如果不起床就不能取出包里的手机。

(18) “词典/远”也是讲述博主躺在床上看书的姿势而够不着词典，感到困难。

(19) “纸巾/远”也是同样的现象。

(20) “键盘/远”也是因为博主的手指短，嫌弃现在的台式电脑的键盘12345离F1和F2太远，于是打算买一台笔记本式电脑输入方便。

(21) “杯子/远”是博主讲述自己的姐姐让她把奶和热水放在自己和婴儿的床上，妹妹说杯子里有，但姐姐因为躺在床上抱着婴儿，所以嫌杯子太远了。

(22) “茶/远”，表达了想喝茶但是因为空间距离的长度不能实现的困难。

(22a) 博主之所以觉得喜茶那么远（在展开的全文中解释是因为价格贵，其实离家只有步行不到十分钟的距离）是因为太喜爱而价格昂贵没有经常消费的能力，所以觉得远。(22b) 博主表达了坐在轮椅上在厨房操作有许多不便，因此觉得操作台很远。(22c) 则表达了喜茶虽然只有六米远，即使如此近的距离，自己也没有能力找到它，因此也使用了“远”。

(23) “猫/远”，在博主添加的照片中，位于中心的猫咪被拍得很小。被摄体猫咪与摄影者之间的距离由于间隔较大，被拍得看不清楚。

从上列例句中看出，人们之所以对特定空间间隔做出“远”的判断，可能得具备下列条件。

(25) “远”的使用条件

在对某种事物实施某种行动时，行动者的知觉感到困难或负荷（在能性较大的原因归属为某件事情与另一件事（特别是行动者）的空间距离使用“远”的参照框架。

对此，至少还有四点应该补充。首先，对于“某件事情与另一件事（特别是行动者）的空间距离较大”这一细节可以推定下列情境。

- (26) a. 上海很远。
b. 上海离珠海还真够远的呢。

(26a) 没有出现介词“离”，在缺省的情况下，被默认为“说话人指的是（知觉/行动者）立于自己的所在地，距离上海很远”。即，在两个相关事象中，“上海”被明示，而“说话人（知觉/行动者）”却未被明示。另一方面，(26b) 在使用“离”的情况下，就形成了处所名词作主语加上介词短语所构成的形容词谓语句，明示了“上海”和“珠海”两个处所名词。以下本文将以 (26a) 这类没有被明示的“说话人（知觉/行动者）”为基础进行论述。

第二，行动的种类是多样的。例如 (15) “换挡杆/烟灰缸”，(16b) 电饭锅（因胳膊短，坐在饭桌旁不能再添一碗饭），(20) “笔记本电脑”的键盘距离等，其问题焦点都是所指东西的使用方法。对此，Tomasello(1999: 509-529) 认为是“文化中行动的可能性 (affordance)”，即习惯性、重复性地使用该对象物的“合适的行动”。

在对“远”的判断中，与某种事物文化上行动的可能性以及合适的行动相关，即受“与何种事物相关”的制约。例如，即使跟知觉/行动者距离相同的“电视机主体或者电视机屏幕”与“操作电视机的遥控器”在对其进行是否使用“远”时是有所不同的。

第三，构成参照框架行为的种类并非一物对一种意思，而是限于对某个特定事物的“适当的行动”。例如 (16) 的“电饭锅”，是 (16a) 的“蒸米饭”的行动问题和 (16b) “从电饭锅中盛饭”的行动问题。(27) 则是一个与多个行动相关的例子，即对某一种空间距离的间隔是否“远”的判断是基于行动的种类而改变的。

- (27) 黑板很远

(27) 有两种可能，一是在黑板上写字或是画图的行动，二是看黑板上的文字和图画的行动，给它们之间造成困难、负荷、不可能的心理距离不同，在此基础上对“远”的距离判断也就不同了。

对黑板的远近做出判断并非基于实际的空间距离，而是以行动的可能性为参照框架。(28) 表现得十分明显。

(28) 明明坐在第一排可还是觉得远³³⁾。

第四，实施行动的人所处位置或状态与作为受事者所处位置和状态都能对“远”的判断产生影响。例如同样是“电饭锅”，(16a) 躺在沙发上的状态与(16c) 胳膊太短，就使其判断产生差异。以(16a) 睡觉为例，由于知觉/行动者处于过度疲劳躺在沙发上睡觉的状态，所以产生了用电饭锅蒸饭的负荷；但如果此时行动者处于站立的姿势，可能就不会有过重的负荷感了。在这种情况下，行为者的状态就会发生变化，那么与此同时（即使此时电饭锅的位置不改变）行为者是否还会作出“远”的判断呢？而(16b) 即使不马上考虑胳膊长短是否会发生变化，只要电饭锅继续在那个位置存在，知觉/行动者就会一直感到行动上的困难。然而，如果电饭锅的位置被移动到更近一点的地方，就很有可能不将其位置判断为“远”了。(27)、(28) 看黑板的例子，说话人视力的好坏、有没有戴眼镜等因素决定了看黑板时是否感到困难。(29) 是有关电饭锅周围的环境问题，(30) 则是知觉/行动者在此时的身心状态问题。

(29) 洗刷完后出厅看到餐桌上没有任何早餐，还在琢磨着没早餐吃时透过厨房门远远
看到备好的豆浆和平常并不是放电饭锅的位置放了个正插着电的电饭锅。伸手想把
电饭锅打开，台子上堆放的东西实在太多了，够不着，太远了³⁴⁾。

33) 新浪微博检索：Shakiraoozzuk，8月15日23:47，来自OPPO R9。

34) 新浪微博检索：LittleShrimpCat，2012-11-13 17:53 来自Android客户端。

(30) 连确认一下电饭锅里饭煮没煮好力气都没了。倒在沙发上昏睡，电饭锅干嘛离我那么远³⁵⁾。

与“远”相关事物的状态、知觉/行动者的状态以及行为方式是多种多样的，一个事物的“远”、“近”对行动者来说都是基于此时此景的“行动的可能性”而作出判断。特别是微博上的发信者所使用的都是即时发信媒体，非常容易记录一次性行动中知觉/行动者的感受。

2) 具备“处所”性质的事物

在本节，我们将要考察主语是“处所”名词的形容词谓语句。下列例句都与知觉/行动者的移动相关。因为移动也可以视为一种行为，所以我们基本上把它们与上述非处所名词主语同样处理。

(25) “远”的使用条件

在对某种事物实施某种行动时，行动者的知觉感到困难或负荷（在某场合甚至不可能实行）较大，而且，当把这种困难、负荷、不可能性较大的原因归属为某件事情与另一件事情（特别是行动者）的空间距离较大的时候，就有可能使用“远”。而这些情境就构成了实行该行动使用“远”的参照框架。（再引）

此处所实行的行动属于向着特定处所移动或者到达。首先回答本文在第一章提出的问题。

- (31) a. “远”本是表达空间距离的形容词，但对这种空间距离的辨别为何经常用时间或者金钱来表现？见例（4）
b. 即使面对相同的空间距离，为何“远”的程度会基于各种状况发生变化？见例（6）

35) 新浪微博检索：新闻910彭龙，2014-6-2 00:41，来自微博 weibo.com。

对于 (31a) 我们认为与“远”共现的时间、金钱的数额表现等并非说话人自身对空间距离的推测，而是知觉/行动者对到达目的地所感到的困难、负荷或者不可能性的推测。虽然空间距离的远近与知觉/行动者所感到的困难、负荷或可能性的大小紧密相关，当感到这是一种时间上的负荷时就会用时间词语表达；当感到负荷需要消费金钱时，就会用金钱的数额来表达。

对 (31b) 的回答则是，即使要到达同一个目的地，对交通工具的选择使参照框架发生变化；此外，路面拥挤程度的不同也可以改变移动者所感到的困难、负荷的大小以及到达的可能性。以下各例从多个侧面表达了 (31) 所论述的问题。

(32) 第一次回家，才有了原来爷爷是去了比很远的地方更远这样的实感³⁶⁾。

(32) 即使就在爷爷的墓前，却感到很“远”，表达了对阴阳两界心理上无法到达的困难。

(33) 好热啊高铁站怎么这么远³⁷⁾!

(33) 表达了因在炎热的天气中步行去高铁站所伴随的心理及肉体的负荷感（体力不支，怕中暑等）而产生了对距离判断的心理变化。

(34) 机场/远

a. 听说，与时间赛跑的人都是成功的人，我们今天也与时间赛跑了，而且还跑得很远，也确实成功地赶在两小时前到达首都，还有就是飞机晚点了³⁸⁾。

b. 钱果然是好东西啊，我原打算走很远到公交站，然后坐一个小时公交到广州南，然后转地铁去白云，那样花费很少却浪费时间，

36) 新浪微博检索：Hey-是吴冕君啊，2016-4-4 16:07，来自魅族MX4。

37) 新浪微博检索：哎呀_小思I，2013-3-22 11:32，来自iPhone客户端。

38) 新浪微博检索：赖馨仪Rebecca，8月19日12:14，来自前后2000万 OPPO R11。

虽然今天下午并不缺时间。我打车到交通枢纽，做大巴转专线，只是费用比之原来的打算翻倍很多，却舒适便捷，这就是大家所追求的吧，我的追求是什么呢³⁹⁾？

c.晚上跟姥姥、姥爷视频说今天坐船睡着了，是先晕了再睡真搞楼正好赶上去白云的巴士，赶紧买了票，感觉是从南京开到淮安了房间比较满意，晚上洗完给西看了佩琦，晚安了，明天回家了⁴⁰⁾。

d.世界上最爱的双胞胎。你们都结婚了我怎么办？回中国了，今天还走错路。我已经要累晕了。东京两个机场超级远。时间很紧所以赶过去花了一张机票的钱。至少赶上了，明天成都见⁴¹⁾！

从 (32) - (34) 看出，既不是纯粹以实际距离为基准而使用“远”，也并非仅仅由移动所花费的时间所决定。对“远”近的判断正像 (25) 所论述的那样并非依照空间距离本身，而是人们在移动时知觉/行动者所感到的困难、负荷及不可能性。而这种负荷既有时间因素，同时也存在诸如金钱、体力、心情等各种情况。再看下列例句。

- (35) a.托儿所真是太远了，真累 (= (8a) 中开车5分钟，或者推着婴儿车步行30分钟)
b.南京离开封比较近，很方便 (= (9c) 的坐动车3个小时)

如果说送幼儿去托儿所与成年人出差或者上班的距离、移动工具、所需时间相同的话，那么前者所感觉到的困难与负荷要大得多。明明只有5分钟的距离却感到有极大的身心负荷，而坐动车3个小时却认为很方便，很近，其根本动因决定于它们说话时的参照框架很不相同。

39) 新浪微博检索：那边有个失心疯，2015-12-4 15:28，来自小米手机4。

40) 新浪微博检索：我才是李小西，8月12日00:54，来自iPhone7Plus。

41) 新浪微博检索：stevenoodesign，2016-10-23 19:28，来自iPhone 6。

3) 对“远”的判断是否由主观来决定

那么，人们对“远”的判断是否完全由主观性来决定的呢？要回答这个问题并非易事，因为要明确“主观性”一词的意义非常困难。我们仅能说作为一种语言事实，确实存在对同一距离的同一对象人们有时会作出“远”的判断，而有时又不会。因此，如果把“远”与“主观性”联系在一起，对上述现象我们是否可以用“任意性”来推断呢？

正如我们在前几节所述，对“远”的判断至少与下列状况相关。

- (36) a. 与何种“事物”相关
 b. 该事物处于何种“位置/状态”
 c. 与什么样的“知觉/行动者”相关
 d. 该“知觉/行动者”处于何种“位置/状态”
 e. 与何种“行动”相关
 f. 围绕以上条件的“环境”如何

上述“事物的种类”、“该事物的位置/状态”、“知觉/行动者的不同”、“知觉/行动者所处的位置/状态”、“行动的类型”、“环境的特性”之间的关系决定“知觉/行动者”所感觉到的困难、负荷及不可能性等。形成负荷的条件通常是时间、金钱、体力、心理情绪等，这些因素在某种程度上决定了人们对“远”近的判断。上述因素作为变量成了是否感觉“远”近的函数。各个变量各自客观地存在于特定环境中。

以上a-f中，c、d可以视为主体，而a、b、f是客体，那么e是什么？它在认识过程中起到了什么样的作用呢？皮亚杰（1972）认为，认识既不是起因于一个有自我意识的主体，也不是起因于业已形成的（从主体的角度看）会把自己烙印在主体之上的客体；认识起因于主客体之间的相互作用，这种作用发生在主体和客体之间的中途，因而同时既包含着主体又包含着客体，但这是由于主客体间没有完全分化，而不是由于不同种类事物之间的相互作用。另一方面，如

果从一开始就无不存在一个认识意义上的主体，也不存在作为客体而存在的客体，那么认识的头一个问题就是关于这些中介物的建构问题：这些中介物从作为身体本身和外界事物之间的接触点开始，循着由外部和内部所给予的两个互相补充的方向发展，对主客体的任何恰当的详细说明都是依赖于中介物的这种双重的逐步建构。

行动（活动）是连接主客体之间的中介物，而我们的知觉也在很大程度上依赖于这种活动，从而引起概念化的思维，而言语正是这种概念化思维的结果。如果我们考虑以上a-f因素就可以认为在决定“远”近时绝非任意所为。但是假设不把这些相关因素纳入视野，看起来对“远”近的判断就好像是任意的行动。这样一来，如果把“主观性”意合成“任意性”来使用，那么对“远”的判断就不能单纯视为主观性的产物⁴²⁾。

4. 非行动及非空间性用法

1) 与行动无明显关联的例子

前几章本文考察“远”的例子都是对某些物体的操作、使用，或者向着某个处所移动等，构成了以知觉/行动者的行为作参照框架。在实施上述行为时，知觉/行动者把自身所感到的困难、负荷、不可能性的原因归结为表达空间距离大小的“远”的使用。

然而，在实际语言运用时，很多例子表明“远”的使用与知觉/行为者的行动无显著的联系。

42) 关于疲劳等知觉/行动者的变化与行动的可能性的知觉关系，请参照Proffitt(2006,2008)的研究。

- (37) a. 两眼之间距离很远。
 b. 月球很远, 冥王星很远/猎户座很远/离地球最远的星球。
 c. 震源很远。

像 (37a) 这种非常短的距离很难想象会出现操作及使用上的困难。(37b、c) 也并非表述移动的不可能性。(37) 表达的是某种特定的行动在其所设定的参照框架中, 其空间的距离超出了这个框架所能容忍的程度。(37) 表达的本身就是几乎不存在行动可能性的状况。从前几节的例句所知, 即使存在行动的可能性, 也要对可能实施行动的特定空间距离进行判断。(37b) 是移动、到达没有可能性的事物与去“上海”这种移动、到达可能的事物、处所是一个连续统现象。

- (38) a.(杭州)上海(离我)很远。
 b. 西雅图很远。
 c. 布宜诺斯艾利斯很远。
 d. 月亮离我们并不近。
 e. 火星离我们并不近。
 f. 冥王星很远。
 g. 猎户座很远。

例如上海对于住在杭州的人来说, 无论是现实距离还是潜在意识都是容易移动的目的地。其实去西雅图也许是一件容易的事情, 但对某些人来说由于护照、签证、年龄或者身体状况等因素的制约可能就变成了一个不可能移动的目标。至于月球、火星等一般是从事宇宙航天事业的人物移动的目标, 很难想象能成为普通人可以到达的目的地。即使现在某些国家正在试图把宇宙航行变成一种民间的私营性质, 声称可以载着游客进太空旅行, 但收费之昂贵也根本不是普通人所能承受的。而冥王星、猎户座之遥远, 以人类目前的科研水平, 无论何人都不可能成为移动的目标。由此可以认为, 不能移动、到达的事物与“上海”这类可以移动、到达的事物、处所是一个连续统。

2) 非空间性例子

在本节，我们讨论非空间用法的“远”。空间与时间是物质存在和运动最基本的方式，二者密不可分。这种密切的关系也会映射在人类的认知当中，体现在语言之中，因而空间形容词出现了大量的表达时间概念的词语借用空间词语来表达。王寅（2002）指出：“人类已从对空间的表征开始走入了表征的空间，从对空间的概念化来到概念化的空间（思维、推理、语言等）”。人类有空间方向感知器官，没有时间感知器官。这一生理特征制约着人类把时间关系看作空间关系，利用空间特征和属性来认识和描述时间的属性，将事件看成一个从过去开始一直通向未来的连续不断的流动进程和路径（陈忠，2005:65）。而且，空间要素与时间要素都有两个向两端无限伸展的方向；都可以看作是由无数个点组成的集合。因此无论是汉语还是其他语言，都倾向于通过空间关系来隐喻时间关系（Lakoff G, 1986:291-296）。

关于空间性的用法可以联想到以下时空间隐喻。

(39) 遥远的未来/过去，从前

这是在空间中，与“预测前方”、“回头看身后”相对应的“具体的预期与想象/对现实的考虑”、“明确地回想或想象”等相关的行动。换言之，就是“从现在到未来的预期、想象、思考中的困难、负荷”以及“回想、想象中的困难、负荷的从现在到过去”。这也是留待今后要研究的课题。

以下是与本文讨论相关的几个例子。

- (40) a. 买买买真是件痛苦与快乐并存的事情，离我的房子又远了一块砖的距离⁴³。
b. 大郝穴的房价快给他们炒炸了，心累……房子越来越远了⁴⁴。

43) 新浪微博检索：蛇皮怪怪：9月9日23:25，来自小米Max2大屏大电量。

44) 新浪微博检索：Rss_博568，9月9日21:55，来自iPad客户端。

- (41) a. 看到苏志燮的一段采访, 真的是好哥哥啊!
 对于不知不觉进入40代的苏志燮来说结婚还是“很远的事情”。即便如此,
 在宣传《军舰岛》之前,
 对和宋慧乔发表了结婚的宋仲基还是真心地传达祝福道: 真的是要祝贺的
 事情⁴⁵⁾。
- b. 高考填报志愿
 学校专业难选
 就业是个大事
不得不想很远
 …祝学子们顺风顺水顺心…⁴⁶⁾

(40a) 的“又远了一块砖的距离”, 人们会首先理解为由于总是乱花钱而存不住钱, 从而使买得起房子的可能性很小了;(40b)表达如果不拼命赚钱就不能拥有属于自己的家。(41)则表达了事态的实现需要本人或相关者的努力、忍耐、宽容等以及到实现为止所需要经过的时间也比较长。

以上这些例子都是从空间域向时间域投射的隐喻性用法, 也同样是以行动作为参照框架。

5. 结语

1) “远”在使用中的具身性与非具身性

本文考察“远”表达空间距离的意义和用法的视角如下:

- (42) a. 由行动构成参照框架的情况

45) 新浪微博检索: SongLikeyouuu, 来自8月3日22:18。

46) 新浪微博检索: 王哲89774, 6月26日12:08, 来自荣耀畅玩4C。

1. 主语不具有处所性质
 2. 主语具有处所性质
- b. 行动以外的事物构成参照框架

实际上, 上述由行动构成的参照框架与行动以外的事物构成的参照框架是一个连续统。我们在 (25) 曾论述过由行动构成的参照框架中对“远”的使用。

(25) “远”的使用条件

在对某种事物实施某种行动时, 行动者的知觉感到困难或负荷 (在某场合甚至不可能实行) 较大, 而且, 当把这种困难、负荷、不可能性较大的原因归属为某件事情与另一件事情 (特别是行动者) 的空间距离较大用“远”的参照框架⁴⁷⁾。

对知觉/行动者来说的困难、负荷、不可能性, 我们在 (36) 曾引进过变量与函数。

- (36) a. 与何种“事物”相关
- b. 该事物处于何种“位置/状态”
 - c. 与何种“知觉/行动者”相关
 - d. 该“知觉/行动者”处于何种“位置/状态”
 - e. 与何种“行动”相关
 - f. 围绕以上条件的“环境”如何

在由行动构成参照框架的“远”的使用中, 环境中的事物对知觉/行动者所具有的知觉意义以及基于行动可能性的知觉对环境的切分, 与参照框架的设定密切相关。在这种情况下的“远”所表达事物与身体的关系就成为说话人对该事物认识的基础, 直接反映了语言表达与具身认知的关系。

47) 论文的评审委员之一认为, 如: “上海离地震地点远不用担心”这句话里很难说有“困难、负荷、不可能性”, 因此指出“这个使用条件是片面的。”对此, 本文认为这一观点有待进一步探讨。

在由行为以外的事物所构成的参照框架使用“远”的场合，反映了说话人身体的行为与没有直接关系的事物的认识。在此种情景中的“远”可以说是非具身性质的。

此外，本文（将在以下5.2节就先行研究中的一些问题意识进行论述）还把行动构成的参照框架“远”的主语分不同的性质进行了考察。（43）是对不同类型的行动进行的分类。

- (43) a. 与该事物适合的行动
 b. 其它行动
 1) 接近/到达
 - 身体移动
 - 手、脚伸展的可达到性
 - 视线的凝视及听觉的可听到性
 2) 涌现行为

2) 本文与先行研究的相关部分

本节将在回顾“远”的先行研究基础上，为本文定位。首先是（1）中辞典中所举的例子。

- (1) a. 空间或时间的距离大；关系不亲密，疏远；程度相差大；离开、避开、不接近；
 《新编现代汉语词典下卷》〈远〉（2002年版）
 b. 空间或时间的距离长；路远/取得胜利的时间已经不远了；
 （差别）程度大：你这报告离题离得太远了/远远地超过了指标；
 《形容词用法词典》〈远〉（1991年版）
 c. 距离长：离得远/ 时间长：没有多远的时候/ 学问深：我的学问远不如他；
 亲疏：俩人的亲属关系不算远/ 避开：敬而远之/ 极多：每年用车往家里搬的钱就远了去了；
 《中日大辞典》（1988年版）

但是本文所讨论的例子大多并未在这些辞典中记述，而是对未充分言及的知觉/行为者进行了观察。辞典中的记述偏重于指示对象的环境，并未把在环境中行动或产生知觉的相关者纳入视野⁴⁸⁾。

国广（1982：161-162）提出了“远”所具备的意义要素。

（44）远（近）：两个地点之间的长度，以一方的地点为基础具有方向性地眺望时，比相关性标准值要大（小）。

（45）中的“眺望时”显示了国广已经把知觉者纳入视野，但是并未把知觉者看成行动的主体。此外，文中“地点之间的长度”中的“地点”显示了他把“远”的主语只看成处所性质的名词，未能把不具备处所性质的“远”的主语纳入视野。

我们在（12）、（13b、c）引用久岛（1993、2002）关于行动的论述。然而他只把一般移动、接近这种身体在处所的改变纳入视野，虽然在（24）也言及了“接近”或“活动”，却没有进一步明确地为其定位。在（13b）中，他认为表达水平方向距离的“远”的主语限于固定的地点，仅与某种行为的移动或接近进行了考察。

但是，上述学者仅把它们假定为某种移动或接近的行为。此外，本文并非以与构成行为参照框架的“远”相关的行为类型的移动进行分类，而是基于“远”的主语性质的不同进行考察。这是因为我们的论述是从先行研究的问题意识中出发的。

3) 本文与认知语言学及认知科学的相关部分

从认知语言学的范围内来看本文的考察内容，首先是对空间的结构与移动关系的一系列讨论，另一方面，讨论了形容词的意义与行为的相关性⁴⁹⁾。今后可能进一步开展的课题是有关形容词参照框架与行为的关联路径在何种程度上可以适用于对现代汉语所有形容词的研究。

48) 换言之，可以说是客观主义意义观的局限性所导致。

49) 可以进一步参考Langacker(1990)等学者的研究。

本文所论述的行为与参照框架的联系与认知科学相关,即,基于行为对环境进行切分以及基于行为的范畴化和概念的形成等⁵⁰⁾,其中与本文关系较深的是 Proffitt (2008) 的研究。正如该文的“动物以眼下所要进行的行动为基础来对待世界⁵¹⁾”所说,包含人类在内动物的空间知觉是特定的行为。而我们则从该论文有关空间知觉的行为特定性的论述中,试图探讨这种特定性在语言中的表达特点。本文也深受皮亚杰(1972)的影响,因为他坚持认为客观实在并无概念前结构,而其结构是通过认知主体的不断建构而形成的。在此基础上我们认为形容词“远”的多样性表达正是通过人类的活动,并以这种活动为中介物,形成了主体的知觉对客观环境的认识,从而建构了用时间、金钱、交通工具等隐喻性的空间距离的表达。

此外,本文在5.1节中所论述的具身性与非具身性则跟认知科学中的“符号接地问题”(The Symbol Grounding Problem) (Harnad,1990等)相关。

(45) Harnad从外语符号开始列举了学习外语的事态。

你想学习汉语,但能搞到手的信息源只有汉语辞典(用汉语来定义符号排列的定义之间不知所云,也就永远不能掌握这些符号的意义。(Harnad,1990:338)

就是说用自己完全不知其意的符号去理解另外一些完全不懂的符号是不可能的事情。然而对于中国人来说,用自己的母语来理解母语中不懂的词语却是可能的。母语词汇“在感觉上接地”,而用接地性的词语去理解不接地的外语才是可能的。

本文的研究与李恒威等(2006)、官群(2007)、叶浩生(2010)、尚国

50) 参照Kemler Nelson,Chan Egan,and Holt(2004),Greif,Kemler Nelson,Keil,and Gutierrez(2006),Borghini(2005)以及Labov (1973),Carlson-Radvansky,Covey,and Lattanzi(1999),Coventry and Garrod(2004),Grimm and Levin(2011)等。

51) 原文是: The world is seen relative to the behavior that is about to be performed,196 页。

文(2012)对语言具身认知本体论的探索有着深刻的联系,正是这些学者把认知科学与语言学进行跨学科的探索,才使得我们得以尝试着对空间形容词的研究从具身认知的视角来考察许多难以解释的现象。

此外,认知语义论认为,空间是在形形色色的概念隐喻中作为一种起点认知域与感觉运动性的经验之间相连的最基本的认知领域。同时,指示空间结构的表达感觉运动的基本特性,也都同样以表达“具身性”的意义为前提。然而本文的论述却与此不尽相同。

本文展示了即使在同样的“空间域”使用“远”表达距离,却有着感觉接地程度上的差异。人们在以行动作参照框架使用“远”时,其接地感觉程度较高;而在以行为之外的事物为参照框架时,则反映了不跟具身性的活动直接相关的对事物的认识方式,接地程度比较低。在此种意义上说,在表达空间距离上,即使“远”的使用看起来都有“具身性”,但也还存在具身性高低之差的现象。

4) 有待探讨的问题

第一,本文尚未考察“远”表达垂直方向空间距离的意义和用法。

(46) a. 秋季天空又高又远,阳光闪耀,空气冰凉,有凉凉的青草气,云堆在路的尽头⁵²⁾。

b. 忆:那时候放学回家,在院子里添柴烧饭

那时候总喜欢抬头仰望秋天的天

那时候的天空又深又远

那时候的晚霞红透半边天

那时候的我——还是一位少年⁵³⁾

(47) 很惨了。天气这么热,空调温度打的不高,我躺在地上铺着的凉席上,左手边是床沿,右手边是被

窗帘盖住的墙壁,感觉像是躺在一口会吹冷风的棺材里,天花板

52) 新浪微博检索:玉兔奶黄包,今天01:25 来自Weibo.intl。

53) 新浪微博检索:六月肥了,9月6日22:56 来自荣耀7世界有点不同。

离我好像好远好远, 窗帘厚厚的隔
光性很好, 空气暗暗的, 迷迷糊糊睡了三十几分钟⁵⁴⁾。

(46a、b) 中的“天空又高又远 (又深又远)”是不太可能移动到达的现象, 在本文的框架中是可以得到解释的, 问题在于 (47)。对 (47) 的一种解释就是“手够不着天花板”。但是这句话的背景却是说话人因为生病躺在地上的凉席上。在这种情况下就不会有手够不着天花板的行动出现的动机, 那么与什么行为动机相关呢? 说话人所感知的困难、负荷或者不可能性又是什么呢?

第二, 一般认为形容词“远”的用法及词义从“具身性质”到“非具身性质”的发展是隐喻、转喻机制起作用的结果。在今后的研究中, 我们还须解释从“具身性质”到“非具身性质”的发展过程的机制。

第三, 还须对“远”的用法做历时考察, 进而可以究明“远”从“具身性质”到“非具身性质”的发展脉络。

54) 新浪微博检索: 独立前夜, 7月24日17:58 来自Weibo.intl。

參考文獻

- 陈忠, 《认知语言学研究》, 济南: 山东教育出版社, 2006年。
- 官群, 〈具身认知观对语言理解的新诠释〉, 上海: 《心理科学》(第5期), 2007年9月, 第1252-1256页。
- 黄嘉君, 楊梓楣, 〈以生態觀點探討知覺-行動與動作發展〉, 台北: 《中華體育季刊》(第2期), 2008年6月, 第70-78页。
- 李恒威, 盛晓明, 〈认知的具身化〉, 北京: 《科学学研究》(第2期), 2006年4月, 第184-190页。
- 雷卿, 〈语言表征的感知基础——心智哲学视角〉, 广州: 《现代外语》(第4期), 2012年11月, 第346-352页。
- [法] 梅洛·庞蒂: 《知觉现象学》, 姜志辉译, 北京: 商务印书馆, 2001年。
- [瑞士] 让·皮亚杰, 《发生学认识论原理》(1972), 王宪钊等译, 北京: 商务印书馆, 1981年9月。
- 尚国文, 〈语言理解的感知基础〉, 哈尔滨: 《外语学刊》(第4期), 2011年7月, 第8-14页。
- 王寅, 〈认知语言学的哲学基础: 体验哲学〉, 北京: 《外语教学与研究》(第2期), 2002年3月, 第82-89页。
- 叶浩生, 〈具身认知: 认知心理学的新取向〉, 北京: 《心理科学进展》(第5期), 2010年5月, 第705-710页。
- Borghi, A. M. (2005). Object Concepts and Action. Grounding cognition: The role of perception and action in memory, language, and thinking. In Diane Pecher & Rolf A. Zwaan(eds.), Object Concepts and Action (8-34). Cambridge University Press, Cambridge.
- Carlson-Radvansky L A, Covey E S, Lattanzi K M.(1999). “What” effects on “where”: Functional influences on spatial relations. Psychological Science, 10(6), 516-521.

- Charles, Taylor.(1987). Overcoming Epistemology. In: Kenneth Baynes, James Bohman, and Thomas McCarthy (eds.), *After Philosophy : End or Transformation?* (459 -464). MIT Press, Cambridge,Massachusetts, and London, England.
- Calvo, P., & Gomila, T. (2008). *Handbook of cognitive science: An embodied approach.* (eds.).San Diego: Elsevier Ltd.
- Coventry, K. R., & Garrod, S. C.(2004). *Saying, seeing and acting. The psychological semantics of spatial prepositions.* Psychology Press, Hove and New York.
- Deborah, G. K. N., Louisa Chan, E., & Holt, M. B. (2004). When children ask,“What is it?” what do they want to know about artifacts?. *Psychological Science*, 15(6): 384-389.
- Gibson J J. (1977). *Perceiving, acting, and knowing: Toward an ecological psychology.* In Robert Shaw and John Bransford (eds.), *The Theory of Affodances*(67-82). Routledge.
- Goldman, A., & Vignemoun, F.(2009). Is social cognition embodied? *Trends in Cognitive Sciences*, 13(4), 154-159.
- Greif, M. L., Kemler Nelson, D. G., Keil, F. C., & Gutierrez, F. (2006). What do children want to know about animals and artifacts? Domain-specific requests for information. *Psychological Science*, 17(6), 455-459.
- Grimm, S., & Levin, B. (2011). *Between Count and Mass: Furniture and Other Functional Collectives*, (Available from [Http://www.stanford.edu/~belevin/Isalltalk.pdf](http://www.stanford.edu/~belevin/Isalltalk.pdf)).
- Harnad, S. (1990). The symbol grounding problem. *Physica D: Nonlinear Phenomena*, 42(1-3), 335-346.
- Kemler Nelson D G, Holt M B, Egan L C. (2004).When Children Ask, “What Is

- It?” What Do They Want to Know about Artifacts?” *Psychological Science* 15-6, 384-389.
- Labov, William. (1973). *The Boundaries of Words and Their Meanings*, New Ways of Analyzing Variation in English, In Bailey, Charles-James N. and Shuy, Roger W.(eds.), (340-373). Georgetown University Press, Washington, DC.(Reprinted in Aarts. B et al.(eds.) 2004 *Fuzzy Grammar: a reader*, Oxford: Oxford University Press, 67-90).
- Langacker, R. W. (1990). Subjectification. *Cognitive Linguistics (includes Cognitive Linguistic Bibliography)*, 1(1), 5-38.
- Lakoff G. (1986). The meanings of literal. *Metaphor and Symbol*, 1(4), 291-296.
- Leisi H I, Brunner I H, Perdrisat C F, et al. (1961). Monoenergetische Positron. *Helv. Phys. Acta*, 34: 161-188.
- Matsumoto, Y. (1996). Subjective motion and English and Japanese verbs. *Cognitive Linguistics (includes Cognitive Linguistic Bibliography)*, 7(2): 183-226.
- M.Merlau-Ponty.(1968).*The visible and the Invisible. Followed by Working Notes*. Trans.alphonso Lingis. Evanston: Northwestern University Press.
- Proffitt, D. R. (2006). Embodied perception and the economy of action. *Perspectives on psychological science*, 1(2), 110-122.
- Proffitt, D. R. (2008). An action-specific approach to spatial perception. In R. L. Klatzky, B. MacWhinney, & M. Behrman (eds.), *Embodiment, ego-space, and action (177-200)*. New York: Psychology Press.
- La Rosée P, Johnson K, Corbin A S, et al.(2004). In vitro efficacy of combined treatment depends on the underlying mechanism of resistance in imatinib-resistant Bcr-Abl-positive celllines. *Blood*, 103(1): 208-215.

- Tomasello, Michael. (1999). *The Cultural Origins of Human Cognition*, Harvard University Press, Cambridge, MA.
- Tversky B, Hard B M. (2009). Embodied and disembodied cognition: Spatial perspective-taking. *Cognition*, 110(1): 124-129.
- Warren W H. (1984). Perceiving affordances: visual guidance of stair climbing. *Journal of experimental psychology: Human perception and performance*, 10(5): 683.
- 久島茂 1993 「日本語の量を表す形容詞の意味体系と量カテゴリーの普遍性」 (『言語研究』104, 49-91)
- 久島茂 2002 『《物》と《場所》の意味論』 (東京: くろしお出版)
- 国広哲彌 1982 「意味論の方法 意味論の方法」 (収録刊行物 33-95, 東京: 大修館書店)

Abstract

Spatial Adjective “Yuan” Ambiguity in Context: When Viewed from the Perspective of Embodied Cognition

Guo, Yibin

This paper attempts from a representative, we recognize the world's most primitive notion that spatial adjective “Yuan”, from the perspective of interpretation embodied cognition “distant” relationship with the action of the environment during use.

We believe that the meaning and use of “Yuan” expression spatial distance has two reference frames: 1) frame of reference constituted by the action, its subject of the sentence of location nouns and noun non location ; 2) Frame of reference constituted by anything other than the action.

Indeed, the frame of reference outside the frame of reference of things by the behavior and action is a configuration composed of continuum. In the frame of reference by the action constituted “Yuan” conditions of use are: In implementing some kind of action on something, perception actors find it difficult or load (or even impossible to implement in some cases) is large, and the cause of the difficulties, the reasons for the load attributed to one thing and the distance between the actors away, it is possible to use “Yuan” to express them.

“Yuan” is used in reference to the framework of action constituted, the perceived meaning of things in the environment for perception / actors, and based on the “affordance,” the perception of the environment is closely related to the setting of segmentation and frame of reference. In this situation, “Yuan” relationship between the expression of things and the body has become the basis of the speaker's understanding of things, a direct reflection of the relationship between language use and Embodied Cognition. Use a frame of reference for anything other than the acts constituted “Yuan” situations, in such a situation “Yuan” can be said that non-disembodied nature.

Key words : Reference frame, Action-based milieu segmentation, affordance, embodied cognition

투 고 일 : 2017. 10. 10. / 심 사 일 : 2017. 10. 15.~ 2017. 11. 15. / 게재확정일 : 2017. 11. 20.